



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio

ISTITUTO COMPRESIVO PIAZZA DE CUPIS

Piazza Cesare De Cupis, 20 -00155 Roma

Tel. 062280672 Fax 0622773406

e-mail RMIC8E0001@ISTRUZIONE.IT- pec RMIC8E0001@PEC.ISTRUZIONE.IT

C.F.: 97713560585- C.U.: UFG3NS

Ai docenti di Lingua Inglese della Scuola Primaria e Secondaria
Ai Collaboratori del Dirigente
Al sito

Circolare 108

Oggetto: Prove Invalsi Lingua Inglese (V Primaria e III Secondaria di Primo Grado)

In vista delle prossime prove, per quanto di competenza, i docenti sono invitati ad una attenta lettura dei documenti in oggetto. Si ricorda che sul sito dell'Invalsi sono presenti esempi di test.

Si chiede inoltre ai docenti di V Primaria di segnalare eventuali criticità tecniche per l'ascolto audio nella propria aula.

Roma, 16 marzo 2018



Il Dirigente Scolastico

Prof. ssa Lucia De Michele

Firma autografa sostituita a mezzo stampa

Ai sensi dell'art .3 comma 2 del D.L. 39/199)



LA PROVA INVALSI D'INGLESE PER LA QUINTA PRIMARIA A.S. 2017-18

LE CARATTERISTICHE DELLA PROVA E IL SUO SVOLGIMENTO



L'art. 4, c. 1 del D. Lgs. 62/2017 introduce per la prima volta per la scuola italiana una prova standardizzata d'Inglese in V primaria. La prova presenta le seguenti caratteristiche principali:

- è **censuaria**, ossia è rivolta a tutti gli allievi della V primaria;
- verifica la comprensione della lettura (**reading**) e dell'ascolto (**listening**) ed è quindi focalizzata principalmente sulle competenze comunicative e non sugli aspetti formali della lingua (regole grammaticali, stilistiche, ecc.);
- in base alle Indicazioni nazionali per il curricolo, è riferita al **livello A1** del QCER (Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue);
- somministrazione **cartacea** in una giornata distinta (3 maggio 2018) da quelle in cui si svolgono la prova di Italiano (9 maggio 2018) e quella di Matematica (11 maggio 2018).

1. La prova INVALSI d'Inglese

La prova INVALSI d'Inglese si compone di **due parti**:

- **Parte 1** - comprensione della lettura (**reading**):
 - **durata**: 30 minuti,
 - 3-4 compiti (**task**),
 - ogni *task* è formato da **un testo** della lunghezza massima di 110 parole al quale sono associate domande di comprensione (da un minimo di 3 a un massimo di 8);
 - **tipologia di lettura**:
 - **lettura veloce selettiva** (*quick selective reading*) per cogliere significato globale/ informazioni specifiche,
 - **lettura attenta** (*careful reading*) per comprendere le idee principali;



- **tipologia di testi:** testi autentici, continui e discontinui, riconducibili ai descrittori di lettura del QCER per il livello A1 con contenuti familiari per allievi di V primaria;
 - **tipologia di domande:** a risposta multipla, a risposta aperta breve (massimo 4 parole), a risposta Vero /Falso/Non Dato (*True/False/Not Given*), a collegamento (*matching*);
- **Parte 2** - comprensione dell'ascolto (*listening*):
- **durata:** 30 minuti,
 - 3-4 compiti (*task*),
 - ogni *task* è formato da **un brano** in Inglese della durata massima di 2 minuti con domande di comprensione (da un minimo di 3 a un massimo di 8) alle quali l'allievo deve rispondere sul proprio fascicolo cartaceo,
 - **tipologia di ascolto:**
 - **ascolto veloce selettivo** (*quick selective listening*) per cogliere significato globale/informazioni specifiche,
 - **ascolto attento** (*careful listening*) per comprendere le idee principali;
 - **tipologia di brani per l'ascolto:** brani autentici, riconducibili ai descrittori di ascolto del QCER per il livello A1 con contenuti familiari per allievi di V primaria;
 - **tipologia di domande:** a risposta multipla, a risposta aperta breve (massimo 4 parole), a collegamento (*matching*).

Ogni *task* è preceduto da specifiche **istruzioni**, che presentano le seguenti caratteristiche:

- sono scritte **in Inglese** e formulate con una terminologia e una modalità corrispondente al livello A1 del QCER;



- **standardizzate:** ogni tipologia di *task*, sia di *reading* sia di *listening*, è accompagnata da istruzioni che hanno **sempre la stessa formulazione**, resa disponibile sul sito dell'INVALSI insieme alla pubblicazione degli esempi (*sample*) per ogni tipo di *task* (entro il 31.01.2018).

2. Lo svolgimento della prova INVALSI d'Inglese

La prova INVALSI d'Inglese per la V primaria si svolge il **3 maggio 2018** secondo la seguente scansione oraria:

- **dalle ore 7.30:** disponibilità per lo scarico (**download**) del **file audio** (*sound file*) nell'area riservata alla segreteria;
- **ore 8.30:**
 - **apertura dei plichi** contenenti i fascicoli (*booklet*) della prova d'Inglese alla presenza del Dirigente scolastico (o di un suo delegato) e dell'osservatore esterno, se presente nella scuola,
 - **verbalizzazione** dell'apertura dei plichi secondo il modello di verbale, disponibile sul sito INVALSI dal 20.04.2018,
 - **distribuzione** del fascicolo a ciascun allievo secondo le procedure indicate nel protocollo di somministrazione, disponibile sul sito INVALSI dal 5.04.2018,
- **ore 9.30: inizio della parte 1** (*reading*), **durata 30 minuti**;
- **ore 10.15 - 10.30: pausa** (nelle modalità indicate nel protocollo di somministrazione);
- **ore 10.30: inizio della parte 2** (*listening*), **durata 30 minuti** (vedi paragrafo 3).

3. La prova di ascolto (*listening*)

La verifica dell'ascolto nella prova INVALSI d'Inglese per la V primaria rappresenta una delle principali novità introdotte dal D. Lgs. 62/2017. La sua organizzazione e realizzazione richiede una **particolare cura e attenzione** da



parte della scuola per garantire agli allievi uno svolgimento sereno e ordinato della prova stessa.

La parte di *listening* ha una **durata di 30 minuti** e si compone di:

- 3-4 compiti (**task**):
- ogni *task* è formato da **un brano** in Inglese della durata massima di 2 minuti alle quali l'allievo deve rispondere sul proprio fascicolo cartaceo.

3.1 L'organizzazione della parte di *listening*

Per lo svolgimento di ciascun *task* della parte di *listening* ogni allievo deve ascoltare un file audio (*sound file*) e rispondere a un certo numero di domande (da un minimo di 3 a un massimo di 8, di norma 5-6).

Il *sound file* ha le seguenti caratteristiche:

- **si scarica il giorno della prova** (03.05.2018) dall'area riservata alla segreteria scolastica, a partire dalle 7.30;
- **formato**: .mp3 (o altro formato tra i più diffusi);
- è un **file unico** per tutti i 3-4 *task* di cui si compone la parte di *listening* della prova d'Inglese per la V primaria;
- è **ascoltato individualmente** da ciascun allievo mediante audio-cuffie (soluzione preferibile);
- in alternativa all'ascolto individuale, è **ascoltato collettivamente** dall'intera classe mediante altoparlanti collegati a un unico dispositivo audio presente nella classe (soluzione accettabile, ma non ottimale);
- **inizia e termina nello stesso momento per tutti gli allievi** della classe, indipendentemente che il suo ascolto sia individuale o collettivo;
- per ogni *task* il *sound file* **contiene**:
 - **istruzioni** per lo svolgimento del task,
 - **parte audio**,
 - **pause** per l'allievo.



3.2 Lo svolgimento della parte di *listening* (3 maggio 2018):

- **dalle ore 7.30** disponibilità del *sound file* per il *download* (vedi par. 2);
- **entro le 9.30** predisposizione dell'aula in cui si svolge la prova d'Inglese per l'ascolto individuale o collettivo del *sound file*;
- **ore 10.30** inizio della parte di *listening* (durata 30 min.) che si svolge secondo la successione, illustrata dettagliatamente nel protocollo di somministrazione, disponibile sul sito INVALSI dal 5.04.2018:
 - **avvio** per tutti gli allievi del *sound file*, indipendentemente dalla modalità individuale (mediante audio-cuffie) o collettiva di ascolto,
 - il *sound file* **non deve mai essere interrotto** poiché esso determina lo sviluppo temporale di tutta la parte di *listening*,
- il *sound file* è così strutturato:
 - **avvio task 1**,
 - **istruzioni in Inglese** per il *task 1* (l'allievo ascolta e contestualmente legge le istruzioni),
 - pausa di 20 secondi per permettere all'allievo di visionare le domande del *task 1*,
 - **primo ascolto** del *sound file* del *task 1*,
 - **breve pausa tecnica** di 5 secondi,
 - **secondo ascolto** del *sound file* del *task 1*,
 - pausa di 20 secondi per il completamento e la verifica delle risposte fornite dall'allievo;

 - **avvio task 2**,
 - **istruzioni in Inglese** per il *task 2* (l'allievo ascolta e contestualmente legge le istruzioni),
 - pausa di 20 secondi per permettere all'allievo di visionare le domande del *task 2*,
 - **primo ascolto** del *sound file* del *task 2*,
 - **breve pausa tecnica** di 5 secondi,
 - **secondo ascolto** del *sound file* del *task 2*,



- pausa di 20 secondi per il completamento e la verifica delle risposte fornite dall'allievo;
- e così via per gli altri *task*.

4. La correzione della prova d'Inglese e trasmissione dei dati all'INVALSI

Come negli anni passati, la correzione delle domande a risposta aperta è effettuata dagli insegnanti secondo le **indicazioni organizzative fornite dall'INVALSI** (entro il 5.04.2018) e in base alla **griglia di correzione** disponibile nell'area riservata della scuola il giorno 3 maggio 2018 alle ore 12.

La trasmissione dei dati relativi alla prova d'Inglese avviene come negli anni passati mediante apposita maschera, la stessa della prova d'Italiano e Matematica.

5. Gli allievi disabili e con DSA

Di norma gli allievi disabili svolgono le prove INVALSI, inclusa quella d'Inglese (art. 11, c. 4 del D. Lgs. 62/2017 e nota MIUR 1865 del 10.10.2017).

Se previsto dal PEI, possono essere adottate:

- misure **compensative**:
 - tempo aggiuntivo (fino a 15 min. per la prova di *reading* e un terzo ascolto per la prova di *listening*),
 - formato word (*word processor*).
- misure **dispensative**:
 - dall'intera prova,
 - da una delle due parti (*reading* o *listening*).



Di norma gli allievi con DSA svolgono le prove INVALSI, inclusa quella d'Inglese (art. 11, c. 4 del D. Lgs. 62/2017 e nota MIUR 1865 del 10.10.2017).

Se previsto dal PDP, possono essere adottate:

- misure **compensative**:
 - tempo aggiuntivo (fino a 15 min. per la prova di *reading* e un terzo ascolto per la prova di *listening*);
- misure **dispensative**:
 - dall'intera prova,
 - da una delle due parti (*reading* o *listening*).



LA PROVA INVALSI D'INGLESE PER LA TERZA SECONDARIA DI PRIMO GRADO A.S. 2017-18

LE CARATTERISTICHE DELLA PROVA E IL SUO SVOLGIMENTO



L'art. 7, c. 1 del D. Lgs. 62/2017 introduce per la prima volta per la scuola italiana una prova standardizzata d'Inglese nella classe III della scuola secondaria di primo grado. La prova presenta le seguenti caratteristiche principali:

- è **censuaria**, ossia è rivolta a tutti gli allievi della III secondaria di primo grado;
- verifica la comprensione della lettura (**reading**) e dell'ascolto (**listening**) e nel prossimo futuro anche l'uso della lingua. Essa è principalmente focalizzata sulle competenze comunicative e non sugli aspetti più strettamente formali della lingua (regole grammaticali, stilistiche, ecc.);
- è una prova *bilivello* riferita al **livello A1** e al **livello A2** del QCER (Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue);
- è **computer based** (CBT) e si svolge in una finestra temporale (*finestra di somministrazione*) assegnata alla scuola dall'INVALSI all'interno di un periodo di somministrazione che va **dal 4 aprile 2018 al 21 aprile 2018**¹.

1. La prova INVALSI d'Inglese

La prova INVALSI d'Inglese si compone di **due parti**:

- **Parte 1** - comprensione della lettura (**reading**):
 - **durata**: 40 minuti
 - 3-4 compiti (**task**) di livello A1 e 3-4 compiti (**task**) di livello A2,
 - ogni *task* è formato:
 - [**livello A1**] da **un testo** della lunghezza massima di 110 parole al quale sono associate domande di comprensione (da un minimo di 3 a un massimo di 8),

¹ Per le classi **campione** le prove INVALSI CBT si svolgono **tra il 9 aprile 2018 e il 12 aprile 2018**.

- [livello A2] da **un testo** della lunghezza massima di 220 parole al quale sono associate domande di comprensione (da un minimo di 3 a un massimo di 8),
- **tipologia di lettura:**
 - **lettura veloce selettiva** (*quick selective reading*) per cogliere significato globale/ informazioni specifiche (livello A1 e A2),
 - **lettura attenta** (*careful reading*) per comprendere le idee principali (livello A1 e A2);
- **tipologia di testi:** testi autentici, continui e discontinui, riconducibili ai descrittori di lettura del QCER per il livello A1 e A2 con contenuti familiari per allievi di III secondaria di primo grado;
- **tipologia di domande:** a risposta multipla, a risposta aperta breve (massimo 4 parole), a risposta Vero/Falso/Non Dato (*True/False/Not Given*), a collegamento (*matching*);

Parte 2 - comprensione dell'ascolto (*listening*):

- **durata:** 40 minuti
- 3-4 compiti (**task**) di livello A1 e 3-4 compiti (**task**) di livello A2,
- ogni **task** è formato da **un brano** in Inglese (livello A1 o livello A2 del QCER) della durata massima di 2 minuti con domande di comprensione (da un minimo di 3 a un massimo di 8) alle quali l'allievo deve rispondere sul proprio computer;
- **tipologia di ascolto:**
 - **ascolto veloce selettivo** (*quick selective listening*) per cogliere significato globale/informazioni specifiche (livello A1 e A2),
 - **ascolto attento** (*careful listening*) per comprendere le idee principali (livello A1 e A2);
- **tipologia di brani per l'ascolto:** brani autentici, riconducibili ai descrittori di ascolto del QCER per il livello A1 e A2 con contenuti familiari per allievi di III secondaria di primo grado;



- **tipologia di domande:** a risposta multipla, a risposta aperta breve (massimo 4 parole), a collegamento (*matching*).

Ogni *task* è preceduto da specifiche **istruzioni**, che presentano le seguenti caratteristiche:

- sono scritte **in Inglese** e formulate con una terminologia e una modalità corrispondente al livello A1 del QCER;
- **standardizzate:** ogni tipologia di *task*, sia di *reading* sia di *listening*, è accompagnata da istruzioni che hanno **sempre la stessa formulazione**, resa disponibile sul sito dell'INVALSI insieme alla pubblicazione degli esempi (*sample*) per ogni tipo di *task* (entro il 31.01.2018).

2. Lo svolgimento della prova INVALSI d'Inglese CBT

La prova INVALSI d'Inglese per la III secondaria di primo grado è *computer based* (CBT), quindi segue le regole di svolgimento delle altre due prove INVALSI (Italiano e Matematica) previste per questo grado scolastico.

La prova si svolge in una giornata scelta dalla scuola all'interno della propria *finestra di somministrazione*. Gli allievi sostengono la prova mediante un computer collegato alla rete internet.

Per maggiori dettagli, si veda il documento: L'organizzazione delle prove CBT (https://invalsi-areaprove.cineca.it/index.php?get=static&pag=materiale_informativo).

Lo svolgimento della prova INVALSI d'Inglese è interamente realizzato mediante il computer. Pertanto non è necessario alcun intervento da parte del docente incaricato della somministrazione. Una volta che lo studente è entrato nel sistema con le proprie credenziali, comincia la prova d'Inglese che si articola nel seguente modo:

- **Parte 1:** *reading* (40 minuti)
- **Pausa:** 10 minuti



- **Parte 2: *listening*** (40 minuti)

3. La prova di ascolto (*listening*)

La verifica dell'ascolto della prova INVALSI d'Inglese per la III secondaria di primo grado rappresenta una delle principali novità introdotte dal D. Lgs. 62/2017. Per la prima volta nelle prove standardizzate per il sistema scolastico italiano è testata anche la competenza di ascolto (*listening*).

Anche la prova di *listening* è *computer based* ed è interamente somministrata all'allievo mediante il computer. A differenza delle prove cartacee, la scuola non deve scaricare alcun file audio (*sound file*), poiché essi sono già compresi nella prova CBT che l'allievo svolge al computer. Come richiamato dalla nota MIUR 1865 del 10.10.2017, è necessario che le scuole si dotino di un adeguato numero² di audio-cuffie per l'ascolto individuale di file audio (*sound file*) di cui si compone la prova di *listening* stessa.

3.1 Lo svolgimento della parte di *listening*

Terminata la pausa³ tra la parte 1 e la parte 2, la parte di *listening* si svolge nel seguente modo:

- il docente *responsabile della somministrazione* comunica agli allievi di **indossare le audio-cuffie**;
- gli allievi inseriscono le proprie credenziali per accedere alla parte di *listening*;
- gli allievi svolgono la parte di *listening* secondo le istruzioni che sentono in audio-cuffia e secondo le indicazioni che leggono sullo schermo.

² Almeno in numero uguale a quello dei computer collegati in rete e destinati alla somministrazione delle prove INVALSI.

³ Durante la pausa il *responsabile del funzionamento dei computer*, in collaborazione con il docente responsabile della somministrazione, si accerta che in ogni postazione sia presente l'audio-cuffia e pochi minuti prima del termine della pausa distribuisce le credenziali per l'accesso alla parte di *listening*.



La parte di listening è così strutturata:

- **avvio task 1**,
- **istruzioni in Inglese** per il *task 1* (l'allievo ascolta e contestualmente legge le istruzioni),
- pausa di 20 secondi per permettere all'allievo di visionare le domande del *task 1*,
- **primo ascolto** del *sound file* del *task 1*,
- **breve pausa tecnica** di 5 secondi,
- **secondo ascolto** del *sound file* del *task 1*,
- pausa di 20 secondi per il completamento e la verifica da parte dell'allievo delle risposte fornite

- **avvio task 2**,
- **istruzioni in Inglese** per il *task 2* (l'allievo ascolta e contestualmente legge le istruzioni),
- pausa di 20 secondi per permettere all'allievo di visionare le domande del *task 2*,
- **primo ascolto** del *sound file* del *task 2*,
- **breve pausa tecnica** di 5 secondi,
- **secondo ascolto** del *sound file* del *task 2*,
- pausa di 20 secondi per il completamento e la verifica da parte dell'allievo delle risposte fornite

e così via per gli altri *task*

4. La correzione della prova d'Inglese e trasmissione dei dati all'INVALSI

- La correzione delle domande aperte e chiuse è **totalmente centralizzata** e non è richiesto alcun intervento da parte dei docenti;
- **Trasmissione** dei dati all'INVALSI:
 - **automatica**, senza intervento da parte del personale della scuola,



- **contestuale** alla chiusura della prova da parte dello studente (o in seguito all'esaurimento del tempo massimo previsto per la prova).

5. Gli esiti dei risultati delle prove INVALSI

Gli esiti delle prove INVALSI confluiscono nella **certificazione delle competenze** in livelli descrittivi distinti per Italiano (6 livelli), Matematica (6 livelli), **comprensione della lettura della lingua inglese** (4 livelli) e dell'**ascolto** (4 livelli) (art. 9, c. 3, lettera f del D. Lgs. 62/2017 e art. 4 del D.M. 742 del 3.10.2017).

Ai sensi dell'art. 4, c. 2 e c. 3 del D.M. 742/2017, l'INVALSI predispone e redige una sezione della certificazione delle competenze. Tale sezione è trasmessa dall'INVALSI alle scuole entro la fine dell'anno scolastico, comunque prima dello scrutinio finale.

6. Gli allievi disabili e con DSA

Di norma gli allievi disabili svolgono le prove INVALSI, inclusa quella d'Inglese (art. 11, c. 4 del D. Lgs. 62/2017 e nota MIUR 1865 del 10.10.2017).

Se previsto dal PEI, possono essere adottate:

- misure **compensative**:
 - tempo aggiuntivo (fino a 15 min. per la prova di *reading* e un terzo ascolto per la prova di *listening*).
- misure **dispensative**:
 - dall'intera prova,
 - da una delle due parti (*reading* o *listening*).

Di norma gli allievi con DSA svolgono le prove INVALSI, inclusa quella d'Inglese (art. 11, c. 4 del D. Lgs. 62/2017 e nota MIUR 1865 del 10.10.2017).

Se previsto dal PDP, possono essere adottate:



- misure **compensative**:
 - tempo aggiuntivo (fino a 15 min. per la prova di *reading* e un terzo ascolto per la prova di *listening*);
- misure **dispensative**:
 - dall'intera prova,
 - da una delle due parti (*reading* o *listening*).